

NAVODILO ZA UPORABO

Pred začetkom uporabe natančno preberite navodilo!

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Če imate dodatna vprašanja, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.
- Zdravilo je bilo predpisano vam osebno in ga ne smete dajati drugim. Njim bi lahko celo škodovalo, čeprav imajo znake bolezni, podobne vašim.

Navodilo vsebuje:

1. Kaj je zdravilo Elocom mazilo in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti preden boste uporabili zdravilo Elocom mazilo
3. Kako uporabljati zdravilo Elocom mazilo
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Elocom mazilo
6. Dodatne informacije

Elocom 1 mg/g mazilo

mometazonfuroat

Zdravilna učinkovina je: mometazon

Pomožne snovi so: Heksilenglikol, propilenglikolmonostearat, beli vazelin, beli vosek, prečiščena voda, fosforjeva kislina.

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom: Schering-Plough Europe, Rue de Stalle 73, Bruselj, Belgija

Izdelovalec: Schering-Plough Labo N.V, 2220 Heist-op-den Berg, Belgija

1. KAJ JE ZDRAVILO ELOCOM MAZILO IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Zdravilo je namenjeno za lokalno zdravljenje nekaterih vnetnih bolezni, ki se odzovejo na mometazonfuroat, npr. luskavice (psoriaze), atopičnega dermatitisa ter iritacijskega in/ali alergijskega kontaktnega dermatitisa.

2. KAJ MORATE VEDETI PREDEN BOSTE UPORABILI ZDRAVILO ELOCOM MAZILO

Ne uporabljajte zdravila Elocom mazilo:

Zdravila ne uporabljajte, če ste kdaj imeli kakšno nenavadno ali hudo alergijsko reakcijo na mometazonfuroat, kakšno drugo sestavino tega pripravka ali na druge kortikosteroide.

Zdravnik bo odločil, ali zdravilo lahko uporabljate v primeru *acne rosacee*.

Zdravila Elocom ne smete uporabljati pri vnetju okrog ust in prav tako ne v primeru reakcij po cepljenju, noric, herpesa in na splošno v vseh primerih okuženih dermatoz.

Če imate katero od naštetih motenj, o tem obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, še preden začnete uporabljati zdravilo, in ju prosite za nasvet.

Bodite posebno pozorni pri uporabi zdravila Elocom mazilo:

Le v primeru, da vam tako svetuje zdravnik, nanašajte zdravilo Elocom pod povoji, za daljša obdobja, na velikih površinah kože in na obraz oz. kožne predele, ki se med seboj drgnejo, npr. pod pazduho ali v dimljah.

Ta opozorila je treba še posebej upoštevati pri otrocih.

Pripravek ne sme priti v stik z očmi.

Če se simptomi v nekaj dneh ne izboljšajo ali se celo poslabšajo, se pogovorite z zdravnikom.

Nosečnost

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Ni znano, da bi zdravilo vplivalo na sposobnost za upravljanje vozil ali strojev.

Uporaba drugih zdravil:

Obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli drugo zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.

3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO ELOCOM MAZILO

Ponavadi se na prizadete predele kože enkrat na dan nanese tenka plast mazila Elocom (zdravilo je treba nežno vtreti).

Natančno upoštevajte zdravnikova navodila. Odmerkov ne smete spreminjati ali zdravljenja prekiniti, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom

Če ste uporabili večji odmerek zdravila Elocom mazilo kot bi smeli:

Doslej ni opisanih primerov prevelikega odmerjanja zdravila Elocom mazilo. Če bi prišlo do prevelikega odmerjanja ali naključnega zaužitja oz. peroralne absorpcije, takoj obvestite zdravnika.

Če ste pozabili uporabiti Elocom mazilo:

Ne uporabite dvojnega odmerka, če ste pozabili uporabiti prejšnji odmerek.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI?

Pojavijo se lahko naslednji neželeni škodljivi učinki: mravljinčenje, srbenje, stanjšanje kože, bolj vidne drobne žilice v koži, proge na koži, pordelost (eritem), akne, purpura (škrlatna ali rdečkastorjava obarvanja kože) in kontaktni dermatitis.

Po nanosu zdravila Elocom se lahko pojavita pekoč občutek in draženje.

Če je zdravljeni predel tesno pokrit s povojem oz. če zdravljenje zajema velike površine in traja dolgo, se lahko pojavijo še drugi (notranji) neželeni škodljivi učinki, ki niso naštetih zgoraj.

Če opazite katerikoli neželen učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA ELOCOM MAZILO

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!
Shranjujte pri temperaturi do 25°C!

Rok uporabnosti

Zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na škatli.

Ne uporabljajte zdravila, če ste opazili kakršnekoli spremembe v videzu mazila.

Način izdajanja zdravila

Zdravilo se izdaja le na recept.

Datum zadnje revizije besedila

09.12.2005

6. DODATNE INFORMACIJE

Za vse informacije o tem zdravilu se obrnite na lokalnega zastopnika imetnika dovoljenja za promet z zdravilom.

NAVODILO ZA UPORABO

Pred začetkom uporabe natančno preberite navodilo!

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Če imate dodatna vprašanja, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.
- Zdravilo je bilo predpisano vam osebno in ga ne smete dajati drugim. Njim bi lahko celo škodovalo, čeprav imajo znake bolezni, podobne vašim.

Navodilo vsebuje:

7. Kaj je zdravilo Elocom dermalna raztopina in za kaj ga uporabljamo
8. Kaj morate vedeti preden boste uporabili zdravilo Elocom dermalna raztopina
9. Kako uporabljati zdravilo Elocom dermalna raztopina
10. Možni neželeni učinki
11. Shranjevanje zdravila Elocom dermalna raztopina
12. Dodatne informacije

Elocom 1mg/g dermalna raztopina

mometazonfuroat

Zdravilna učinkovina je: mometazon

Pomožne snovi so: Izopropilalkohol, propilenglikol, hidroksipropilceluloza, natrijev dihidrogenfosfat dihidrat, prečiščena voda, fosforjeva kislina.

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom: Schering-Plough Europe, Rue de Stalle73, Bruselj, Belgija

Izdelovalec: Schering- Plough SpA, Comazzo Plant, Italija

1. KAJ JE ZDRAVILO ELOCOM DERMALNA RAZTOPINA IN ZA KAJ JO UPORABLJAMO

Zdravilo je namenjeno za lokalno zdravljenje nekaterih vnetnih bolezni, ki se odzovejo na mometazonfuroat, npr. luskavice (psorize), atopičnega dermatitisa ter iritacijskega in/ali alergijskega kontaktnega dermatitisa.

Dermalna raztopina je posebno primerna za uporabo na poraščeni koži, npr. na lasišču, pri lokalnem zdravljenju kožnih bolezni, ki se odzovejo na mometazonfuroat, npr. luskavice.

2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN ZAČNETE UPORABLJATI ZDRAVILO ELOCOM DERMALNA RAZTOPINA

Ne uporabljajte zdravila Elocom dermalna raztopina:

Zdravila ne uporabljajte, če ste kdaj imeli kakšno nenavadno ali hudo alergijsko reakcijo na mometazonfuroat, kakšno drugo sestavino tega pripravka ali na druge kortikosteroide.

Zdravnik bo odločil, ali zdravilo lahko uporabljate v primeru *acne rosacee*.

Zdravila Elocom ne smete uporabljati pri vnetju okrog ust in prav tako ne v primeru reakcij po cepljenju, noric, herpesa in na splošno v vseh primerih okuženih dermatoz.

Če imate katero od naštetih motenj, o tem obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, še preden začnete uporabljati zdravilo, in ju prosite za nasvet.

Bodite posebno pozorni pri uporabi zdravila Elocom dermalna raztopina:

Le v primeru, da vam tako svetuje zdravnik, nanašajte zdravilo Elocom pod povoji, za daljša obdobja, na velikih površinah kože in na obraz oz. kožne predele, ki se med seboj drgnejo, npr. pod pazduho ali v dimljah.

Ta opozorila je treba še posebej upoštevati pri otrocih.

Pripravek ne sme priti v stik z očmi.

Če se simptomi v nekaj dneh ne izboljšajo ali se celo poslabšajo, se pogovorite z zdravnikom.

Nosečnost

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo

Dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Vpliv nasposobnost upravljanjavozil in strojev

Ni znano, da bi zdravilo vplivalo na sposobnost za upravljanje vozil ali strojev.

Uporaba drugih zdravil:

Prosimo, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli drugo zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.

3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO ELOCOM DERMALNA RAZTOPINA

Ponavadi se na prizadete predele kože enkrat na dan nanese nekaj kapljic dermalne raztopine Elocom_(zdravilo je treba nežno vtreti).

Natančno upoštevajte zdravnikova navodila. Odmerkov ne smete spreminjati ali zdravljenja prekiniti, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom

Če ste uporabili večji odmerek zdravila Elocom dermalna raztopina kot bi smeli:

Doslej ni opisanih primerov prevelikega odmerjanja zdravila Elocom dermalna raztopina. Če bi prišlo do prevelikega odmerjanja ali naključnega zaužitja oz. peroralne absorpcije, takoj obvestite zdravnika.

Če ste pozabili uporabiti zdravilo Elocom dermalna raztopina:

Ne uporabite dvojnega odmerka, če ste pozabili uporabiti prejšnji odmerek.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI?

Pojavijo se lahko naslednji neželeni škodljivi učinki: mravljinčenje, srbenje, stanjšanje kože, bolj vidne drobne žilice v koži, proge na koži, pordelost (eritem), akne, purpura (škrlatna ali rdečkastorjava obarvanja kože) in kontaktni dermatitis.

Po nanosu zdravila Elocom se lahko pojavita pekoč občutek in draženje.

Če je zdravljeni predel tesno pokrit s povojem oz. če zdravljenje zajema velike površine in traja dolgo, se lahko pojavijo še drugi (notranji) neželeni škodljivi učinki, ki niso naštetih zgoraj.

Če opazite katerikoli neželen učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA ELOCOM KREMAI

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte pri temperaturi do 25°C!

Rok uporabnosti

Zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na škatli.

Ne uporabljajte zdravila, če ste opazili kakršnekoli spremembe v videzu dermalne raztopine.

Način izdajanja zdravila

Zdravilo se izdaja le na recept.

Datum zadnje revizije besedila

09.12.2005

6. DODATNE INFORMACIJE

Za vse informacije o tem zdravilu se obrnite na lokalnega zastopnika imetnika dovoljenja za promet z zdravilom.

NAVODILO ZA UPORABO

Pred začetkom uporabe natančno preberite navodilo!

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Če imate dodatna vprašanja, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.
- Zdravilo je bilo predpisano vam osebno in ga ne smete dajati drugim. Njim bi lahko celo škodovalo, čeprav imajo znake bolezni, podobne vašim.

Navodilo vsebuje:

13. Kaj je zdravilo Elocom krema in za kaj ga uporabljamo
14. Kaj morate vedeti preden boste uporabili zdravilo Elocom krema
15. Kako uporabljati zdravilo Elocom krema
16. Možni neželeni učinki
17. Shranjevanje zdravila Elocom krema
18. Dodatne informacije

Elocom 1 mg/g krema

mometazonfuroat

Zdravilna učinkovina je: mometazon

Pomožne snovi so: Heksilenglikol, propilenglikolmonostearat, titanov dioksid E171, beli vazelin, beli vosek, aluminijeva sol oktenilsukcinatškroba, stearilalkohol in makrogol cetil stearileter, prečiščena voda, fosforjeva kislina.

Imetnika dovoljenja za promet z zdravilom: Schering-Plough Europe, Rue de Stalle 73, Bruselj, Belgija

Izdelovalec: Schering-Plough Labo N.V, 2220 Heist-op-den Berg, Belgija

1. KAJ JE ZDRAVILO ELOCOM KREMA IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Zdravilo je namenjeno za lokalno zdravljenje nekaterih vnetnih bolezni, ki se odzovejo na mometazonfuroat, npr. luskavice (psorize), atopičnega dermatitisa ter iritacijskega in/ali alergijskega kontaktnega dermatitisa.

2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN BOSTE UPORABILI ZDRAVILO ELOCOM KREMA

Ne uporabljajte zdravila Elocom krema:

Zdravila ne uporabljajte, če ste kdaj imeli kakšno nenavadno ali hudo alergijsko reakcijo na mometazonfuroat, kakšno drugo sestavino tega pripravka ali na druge kortikosteroide.

Zdravnik bo odločil, ali zdravilo lahko uporabljate v primeru *acne rosacee*.

Zdravila Elocom ne smete uporabljati pri vnetju okrog ust in prav tako ne v primeru reakcij po cepljenju, noric, herpesa in na splošno v vseh primerih okuženih dermatoz.

Če imate katero od naštetih motenj, o tem obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, še preden začnete uporabljati zdravilo, in ju prosite za nasvet.

Bodite posebno pozorni pri uporabi zdravila Elocom krema:

Le v primeru, da vam tako svetuje zdravnik, nanašajte zdravilo Elocom pod povoji, za daljša obdobja, na velikih površinah kože in na obraz oz. kožne predele, ki se med seboj drgnejo, npr. pod pazduho ali v dimljah.

Ta opozorila je treba še posebej upoštevati pri otrocih.

Pripravek ne sme priti v stik z očmi.

Če se simptomi v nekaj dneh ne izboljšajo ali se celo poslabšajo, se pogovorite z zdravnikom.

Nosečnost

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Ni znano, da bi zdravilo vplivalo na sposobnost za upravljanje vozil ali strojev.

Uporaba drugih zdravil:

Prosimo, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli drugo zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.

3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO ELOCOM KREMA

Ponavadi se na prizadete predele kože enkrat na dan nanese tenka plast kreme Elocom (zdravilo je treba nežno vtreti).

Natančno upoštevajte zdravnikova navodila. Odmerkov ne smete spreminjati ali zdravljenja prekiniti, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom

Če ste uporabili večji odmerek zdravila Elocom krema kot bi smeli:

Doslej ni opisanih primerov prevelikega odmerjanja zdravila Elocom krema. Če bi prišlo do prevelikega odmerjanja ali naključnega zaužitja oz. peroralne absorpcije, takoj obvestite zdravnika.

Če ste pozabili uporabiti zdravilo Elocom krema:

Ne uporabite dvojnega odmerka, če ste pozabili uporabiti prejšnji odmerek.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI?

Pojavijo se lahko naslednji neželeni škodljivi učinki: mravljinčenje, srbenje, stanjšanje kože, bolj vidne drobne žilice v koži, proge na koži, pordelost (eritem), akne, purpura (škrlatna ali rdečkastorjava obarvanja kože) in kontaktni dermatitis.

Po nanosu zdravila Elocom se lahko pojavita pekoč občutek in draženje.

Če je zdravljene predel tesno pokrit s povojem oz. če zdravljenje zajema velike površine in traja dolgo, se lahko pojavijo še drugi (notranji) neželeni škodljivi učinki, ki niso naštetih zgoraj.

Če opazite katerikoli neželen učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA ELOCOM KREMAI

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte pri temperaturi do 25°C!

Rok uporabnosti

Zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na škatli.

Ne uporabljajte zdravila, če ste opazili kakršnekoli spremembe v videzu kreme.

Način izdajanja zdravila

Zdravilo se izdaja le na recept.

Datum zadnje revizije besedila

09.12.2005

6. DODATNE INFORMACIJE

Za vse informacije o tem zdravilu se obrnite na lokalnega zastopnika imetnika dovoljenja za promet z zdravilom.